



# *Han segrestat l'entrenador*

*Propostes  
didàctiques*

*Empar Martínez i Ricós*



**E@PLA!**

© 1997 Vicent Marzà i Duch  
Coberta de Miquel Mollà  
190x130 mm, 164 pàgines  
Enquardernació en rústica

© 1997 Edicions del Bullent, SL  
De la Taronja, 16 - 46210 Picanya  
☎ 961 590 883  
info@bullent.net  
Director de la col·lecció: Marc Candela  
Disseny: Miquel Moll



*Han segrestat l'entrenador* és una novel·la actual, fresca i interessant perquè la història que ens conta està protagonitzada per uns personatges propers al món vivencial dels lectors i les lectores. El futbol, el poder dels mitjans de comunicació, la joventut, l'amor, la justícia, l'abús de poder són alguns dels temes que Vicent Marçà treballa al seu text.

D'altra banda, el llibre ofereix la possibilitat de tractar qüestions específicament lingüístiques com la diversitat de registres, i d'altres sociolingüístiques com el bilingüisme o la diglòssia.

### L'AUTOR

Vicent Marçà va néixer a Castelló de la Plana l'any 1954. Es dedica a l'ensenyament i alterna aquesta activitat amb la d'escriptor. És Premi Ciutat de Castelló d'Humanitats i finalista del 15è Premi Enric Valor. És corresponsal de la Plana en les pàgines de *Saó* i animador dins els Col·lectius en Defensa de la Llengua. A més, participa activament dins del món cultural castellanenc.

Ha publicat en Edicions del Bullent *Viatge a l'interior*, *Foc al gran recorregut* i *Massa casualitats*.

### L'ARGUMENT

Rosa, Carles, Albert, Zoraida i Antoni són uns joves membres de la penya "Còrner Alt". Tot apunta que ells són els qui han segrestat l'entrenador del Barça Octavi Neira. L'inspector Belda i el comissari Adell són els encarregats de dur a terme la investigació del cas. Però no són els únics interessats a saber on és l'Octavi Neira. També l'empresa de seguretat Securprof vol trobar l'entrenador. Ara bé: les raons per les quals el busquen uns i altres són ben diferents. També hi ha pel mig una televisió local, TV la Plana, que vol traure profit de la situació. De fet, la policia i l'empresa de seguretat es veuen obligats a entrar en contacte amb aquesta cadena perquè només poden comunicar-se amb el segrestat a través d'ella.

L'Antoni, que ingressa a l'hospital en patir un accident, es converteix en el primer sospitós per a la policia i ben aviat per als de Securprof. Els altres quatre amics, han de fer el possible per tal que no els descobresquen i poder dur a terme amb èxit l'objectiu que s'han proposat: volen fer un debat per televisió per exigir, com a sincers aficionats al futbol, que aquest esport deixi de ser un negoci on s'enriqueixen uns quants i que torne a ésser realment un esport.

A la fi s'aconsegueix fer aquest debat, i el segrestat, que sembla que només estava retingut és alliberat.

### ORIENTACIONS DIDÀCTIQUES I METODOLÒGIQUES

La simple lectura d'un llibre resulta per si mateix una activitat agradable i plaenta. Ara bé, parlar amb altres lectors i lectores d'un llibre que hem llegit, també pot ser divertit i gojós. En aquest sentit, les activitats que us proposem pretenen ser un guió per dur a terme aquesta relectura que esmentàvem adés i que ens pot permetre de descobrir certs aspectes del text en què nosaltres no havíem parat esment, o reflexionar sobre aquells que ens han semblat més interessants.

Amb aquestes propostes, evidentment obertes i enriquibles, intentem treballar-hi les quatre activitats lingüístiques bàsiques: parlar, escoltar, llegir i escriure. Per tal d'acomplir aquest propòsit hem organitzat les activitats en dos grans blocs: "Anàlisi Literària" i "Anàlisi Lingüística."

En el primer bloc, us oferim un seguit de propostes literàries que pretenen estudiar els diversos aspectes del relat: el tema, els personatges, el temps, l'estructura narrativa, etc.

En el segon bloc, tractarem qüestions lingüístiques amb exercicis i jocs per tal d'enriquir el llenguatge.



## ANÀLISI LITERÀRIA

1. Abans d'entrar en matèria, seria interessant que emplenàreu la següent fitxa per tenir a l'abast les dades bàsiques de la novel·la.

Títol de l'obra:	_____		
Cognoms, nom de l'autor:	_____		
Editorial:	_____		
Ciutat i any de l'edició:	_____	Nombre de pàgines:	_____
Collecció:	_____	Núm.:	_____
Tema/gènere:	_____		
Lloc i temps de l'acció:	_____		
Argument:	_____		
	_____		

○

Tipus de narrador:	_____
	_____
	_____
Personatges: • Principals	_____
	_____
	_____
• Secundaris	_____
	_____
Valoració personal:	_____
	_____

○

2. Redacteu un petit escrit on doneu resposta a les següents qüestions:

- Quin títol li haguéreu posat vosaltres a la novel·la?
- Penseu que la dedicatòria té relació amb el text? De quina manera?
- Us ha resultat interessant la història? Què és el que més us ha agradat?
- Us ha sorprès el desenllaç o us l'havíeu plantejat com un de possible? Per què?

3. En tot relat, ja siga curt o llarg, o una novel·la, podem diferenciar dos nivells fonamentals. D'una banda, tenim la història, és a dir, allò que passa i se'ns conta. D'altra banda, diferenciem el relat, açò és, la manera com contem aquesta història. En el cas que ens ocupa la història ha estat estructurada en capítols que disposen d'un títol cadascun d'ells. A més, estan encapçalats per una informació fonamental: el lloc i el moment en què ocorre cada cosa. A més, el narrador, en 3a persona, conta els fets com si estigueren succeïnt o fera poc que han succeït.

- Com haguéreu estructurat vosaltres la història? Què haguéreu canviat?
- Com hauria quedat la novel·la si ens l'hagués contada l'Antoni després d'haver-la viscuda?



- Reelaboreu el primer capítol narrant la història com ho hagués fet algun dels personatges que hi apareixen.
4. La novel·la ens ofereix un univers de personatges ben divers. Repreneu la classificació que heu fet a la fitxa inicial i describiu-los mitjançant les característiques físiques i les psicològiques que coneixeu. El capítol 7, entre d'altres, us dona bona cosa d'informació.
  5. El tema d'un llibre és l'assumpte o matèria de què tracta la història. Penseu que la nostra novel·la té un o diversos temes? Quin o quins creieu que són? Debateu-ho entre tots i totes i doneu arguments per defensar la vostra opinió. Sempre resulta interessant sostindre les nostres afirmacions amb exemples concrets, i en el vostre cas podeu fer servir fragments del text.
  6. El futbol i els diners que aquest esport mou, és un dels temes principals –si no el que més– de la novel·la. De fet, els membres de la penya “Còrner Alt” duen a terme el segrest de l'Octavi Neira moguts pel seu interès que aquest esport deixi de ser un negoci.
- Llegiu el capítol segon i indiqueu quina és l'opinió que tenen els personatges al voltant del futbol i la seua funció en la societat actual. Què pretén la penya futbolística? Què n'opineu vosaltres?
  - Llegiu el capítol dessetè on es desenvolupa el debat “Els diners del futbol”. Quines són les postures que manté cadascun dels membres que hi participa? Esteu d'acord amb alguna d'elles? Si no és així, quina és la vostra posició? Penseu que aquest debat literari reproduïx d'alguna manera el debat real que s'hi dona entre els mitjans de comunicació, els polítics i la ciutadania?
  - Els membres de la penya “Còrner Alt” han atorgat a Pepeti i a Soca, els periodistes de TV la Plana, el malnom de “el oso y el madroño”. Aquest sobrenom està tret de la vida real i té relació amb la ciutat de Madrid i un dels seus equips de futbol. Busqueu-ne informació. Per què penseu que han posat aquest nom als periodistes? Creieu que té alguna relació amb el tema del futbol que tracta el llibre?
7. El món del futbol està estretament relacionat al llarg de tota la novel·la amb la ideologia i el pensament polític dels personatges –que en donen el seu parer–. Aquest lligam futbol-política es produeix de fet en la nostra societat, i duu fins i tot a l'enfrontament físic entre els seguidors d'equips de futbol diferents.
- Entre tots i totes establiu quina és la postura dels personatges respecte a aquesta qüestió.
  - Què n'opineu vosaltres? Argumenteu si existeix una relació entre futbol i política (nacionalisme) i si realment aquesta relació és necessària.





## ANÀLISI LINGÜÍSTICA

Un aspecte ben interessant d'aquesta novel·la és la diversitat de registres lingüístics que hi apareixen. Així, trobem el llenguatge propi de la medicina, el dels mitjans de comunicació, el de la policia, el de la biologia, la informàtica, etc.

1. A més del llenguatge comú que coneix tothom i amb el qual ens comuniquem diàriament, existeix un conjunt de llenguatges específics propis de professionals de diversos àmbits. Un exemple n'és el de la medicina.

- Llegiu el capítol primer i extraieu totes aquelles paraules pròpies dels professionals de la medicina.
- Amb aquestes i d'altres paraules que us vinguen al cap elaboreu encreuats o sopes de lletres i intercanvieu-los amb els companys i les companyes perquè els resolguen.

2. Recordeu com es comunica l'Antoni amb els seus companys i companyes? Segons ha descobert el comissari Adell, mitjançant internet, l'Antoni envia missatges secrets a l'Albert, la Zoraida, la Rosa i el Carles per dir-los on poden reunir-se sense que els descobresquen. Com ho fa? Doncs amb els noms científics de plantes, arbres i animals. Ell construeix un text aparentment normal on introdueix un seguit de noms científics –que estan escrits en llatí–. Els altres quatre el que han de fer és construir un acròstic amb els noms vulgars corresponents. La paraula que obtenen és el lloc on s'han de reunir.

- Si no sabeu què és un acròstic, pregunteu-li-ho al professor o la professora, o busqueu-ho al diccionari.
- Feu vosaltres ara de detectius i detectives i comproveu si realment els membres de “Còrner Alt” han emprat aquesta estratègia per comunicar-se. Per poder dur a terme aquesta investigació hauréu d'esbrinar a quins noms vulgars corresponen els científics que apareixen a la novel·la.
- A més de la zoologia o la botànica, també la química o la medicina empenen el llatí per denominar elements, malalties, medicines. La raó és ben fàcil: el nom en llatí és universal, de manera que tots i totes els professionals del món poden entendre's perquè disposen d'una denominació comuna a més de la pròpia de cadascuna de les seues llengües.

3. Ara treballarem el llenguatge dels mitjans de comunicació.

- A la novel·la, TV la Plana té l'exclusiva sobre el segrest d'Octavi Neira. Així, part de l'acció té lloc als estudis d'aquesta televisió local, o a l'Hotel Jaume I on ells han d'organitzar i retransmetre el debat “Els diners del futbol”. D'aquesta manera entrem en contacte amb el vocabulari que fan servir els qui treballen a la televisió.
- Ací teniu alguns termes del llenguatge periodístic, busqueu els significats de totes aquestes paraules i expressions. Si alguna d'elles té més d'un significat, trieu aquell que correspon al llenguatge periodístic.

- Escriviu una frase amb cadascun d'ells:

guió.....  
 .....  
 càmera .....  
 .....  
 programació.....  
 .....



mesclador de so.....  
.....  
article.....  
.....  
redacció.....  
.....  
edició.....  
.....  
conferència de premsa.....  
.....  
monitor.....  
.....  
columnes.....  
.....  
tipografia.....  
.....  
imatges d'arxiu.....  
.....  
titular.....  
.....  
cadena.....  
.....  
locutor.....  
.....  
subtítols.....  
.....  
realitzador.....  
.....  
pla.....  
.....  
veu en off.....  
.....  
eixir a antena.....  
.....

- Prepareu vosaltres un telenotícies amb les seues diverses seccions.

4. L'Albert és un gran coneixedor de la informàtica. Està envoltat d'ordinadors i de tot tipus d'accessoris. De fet, ell i els seus companys es comuniquen amb l'Antoni mitjançant l'ordinador i aquest és un dels camins pels quals el comissari Adell i els de Segurprof es fan amb els de la penya.

- El vocabulari informàtic és d'origen anglès. Com s'esdevé en altres casos, quan es produeix un descobriment o un avanç tècnic important, la llengua que n'és la protagonista és la que crea la terminologia corresponent. Què fan les altres llengües? Doncs en un principi adopten les paraules de la llengua originària i amb el temps –gràcies al treball de lingüistes i gramàtics– adapten els termes a la nova llengua. Aquest canvi, però, no es produeix de la nit al matí, sinó que requereix d'un cert temps.
- Busqueu els termes propis de la informàtica que apareixen al llibre. Si desconeu el significat d'algun d'ells, busqueu-lo al diccionari.



- A continuació teniu un llistat de termes informàtics i els corresponents en valencià. Enllaceu el terme en anglés amb el terme en valencià.

chip	camí, ruta, via
hard disk	mòdem
help	document mestre
master document	disc dur
modem	xip
path	ajuda
scanner	clic
window	disc flexible, disquet
software package	finestra
system board	escàner
floppy disk	paquet integrat
click	placa base
e-mail	correu electrònic
mouse	ratolí
laser print	impressora laser
cd recorder	grabadora cd
video card	targeta de vídeo
sound card	targeta de so

5. Busqueu en aquesta sopa de lletres 10 paraules relacionades amb el llenguatge policíac. Inventeu després una frase amb cadascuna d'elles.

I	N	V	E	S	T	I	G	A	R
N	S	L	A	O	A	Ç	M	P	O
T	E	C	I	S	T	A	L	I	T
E	S	A	P	P	I	O	D	X	C
R	O	S	I	I	R	E	E	A	E
R	T	A	P	T	O	N	T	L	P
O	C	C	N	O	T	E	E	Q	S
G	P	O	Z	A	U	E	N	J	N
A	C	C	M	E	A	B	C	Ç	I
T	O	F	E	I	L	A	I	E	R
O	S	O	P	I	S	E	O	A	L
R	N	T	E	R	R	S	O	G	A
I	A	C	L	D	E	E	A	M	P
B	A	P	L	U	C	O	X	R	A
E	X	P	E	D	I	E	N	T	I

.....

.....

.....